

Théâtre  
**Simone-  
Signoret**

CONFANS-SAINTE-HONORINE

2018

S A I S O N I

2019

DI  
TITO

# S'ÉVADER, ENSEMBLE !

Cette nouvelle saison 2018/2019 s'inscrit dans la dynamique des trois dernières impulsées par une volonté municipale : ambitieuse, éclectique et exigeante.

La saison 2017/2018 a été un véritable succès avec un taux de remplissage de plus de 75 % et des records en matière d'abonnés, des spectacles complets et des artistes revenus en résidence. La Ville de Conflans-Sainte-Honorine a réussi son pari en permettant aux Conflanais, mais aussi plus largement aux Yvelinois et aux Val-d'Oisiens, d'accéder à une programmation tout public variée, à des spectacles scolaires adaptés et à des actions culturelles en développement.

Ces trois piliers de notre démarche culturelle se pérennisent avec cette nouvelle saison 2018/2019.

Le Théâtre Simone-Signoret a pour vocation d'accompagner tous les publics dans des spectacles aux univers et aux esthétiques variés. Il s'ouvre aussi aux propositions d'autres établissements culturels conflanais en nouant des partenariats avec la Médiathèque Blaise-Cendrars, le Conservatoire George-Gershwin, le Musée de la batellerie et des voies navigables et la MJC Les Terrasses.

La programmation du Théâtre Simone-Signoret témoigne de notre volonté de faire fructifier des liens importants avec les festivals et les structures de notre communauté urbaine Grand Paris Seine & Oise, comme Blues sur Seine et Les Francos. Elle affirme également notre souhait de développer des actions avec les publics scolaires et de créer de nouvelles collaborations avec les collèges et les lycées.

Nous espérons que vous serez nombreux à nous accompagner dans chacun de ces voyages, nombreux à opter pour l'abonnement et à vous assurer ainsi des escales régulières à bord de notre navire culturel. ●

Pour préparer ces réjouissances le plus tôt possible, les réservations sont ouvertes dès le 9 juin au guichet ou sur le site [www.theatre-simone-signoret.fr](http://www.theatre-simone-signoret.fr).

## Laurent Brosse

Maire de Conflans-Sainte-Honorine  
Conseiller départemental des Yvelines  
Vice-président de Grand Paris Seine & Oise délégué au Développement touristique

## Sophie de Portes

Présidente du Conseil d'administration de la régie du Théâtre Simone-Signoret  
Adjointe au maire déléguée à la Culture  
Conseillère communautaire de Grand Paris Seine & Oise

# SOMMAIRE



6

INNA MODJA

VENDREDI 28 SEPTEMBRE



7

L'ORCHESTRE DE L'ALLIANCE

MARDI 2 OCTOBRE



8

EN ATTENDANT BOJANGLES

SAMEDI 6 OCTOBRE



9

L'ÉCOLE DES MAGICIENS

SAMEDI 13 OCTOBRE



10

BERNARD PIVOT

MARDI 16 OCTOBRE



11

LE RÊVE DE KIKI

SAMEDI 20 OCTOBRE



12

LISA SIMONE

SAMEDI 10 NOVEMBRE



13

SARAH LENKA

MERCREDI 14 NOVEMBRE



14

FABRICE ÉBOUÉ

VENDREDI 16 NOVEMBRE



15

AHMED SYLLA

DIMANCHE 25 NOVEMBRE



16

PETITES VIRTUOSITÉS VARIÉES

SAMEDI 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE



17

LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD

MARDI 4 DÉCEMBRE



18

STEPHAN EICHER ET LE TRAKTORKESTAR

SAMEDI 8 DÉCEMBRE



19

NON À L'ARGENT !

SAMEDI 15 DÉCEMBRE



20

LE PETIT POILU ILLUSTRÉ

SAMEDI 19 JANVIER



21

HAMLET

MARDI 22 JANVIER



22

JÉRÔME COMMANDEUR

SAMEDI 26 JANVIER



23

SALVATORE ADAMO

VENDREDI 1<sup>er</sup> FÉVRIER



24

YURI BUENAVENTURA

SAMEDI 9 FÉVRIER



25

INDEX

VENDREDI 15 FÉVRIER



26

ROULE GALETTE

SAMEDI 23 FÉVRIER



27

AVISHAI COHEN

VENDREDI 15 MARS



28

ADIEU MONSIEUR HAFFMANN

MARDI 19 MARS



29

VIVALDI / PIAZZOLLA

VENDREDI 22 MARS



30

ESPIÈGLERIE

VENDREDI 29 MARS



31

CŒUR DE PIRATE

VENDREDI 12 AVRIL



32

PETITS POIS ET BERLINGOTS

SAMEDI 20 AVRIL



33

DRIFTWOOD

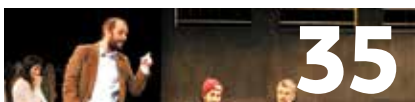
SAMEDI 11 MAI



34

MICHAËL HIRSCH

VENDREDI 17 MAI



35

INTRAMUROS

VENDREDI 24 MAI

P.36-39 SPECTACLES SCOLAIRES

P.40-47 LA CULTURE À CONFLANS  
C'EST AUSSI...

P.48 PARTENAIRE CULTUREL

P.50 SOYONS PRATIQUES

P.51 BONS PLANS

P.52 TARIFICATION 2018/19

P.53 BULLETIN DE RÉSERVATION



CHANSON  
(Tarif B) | ♥

VENDREDI  
28  
SEPT  
20H30

# INNA MODJA

L'interprète des tubes *Mister H*, *French Cancan* et *La Fille du Lido*, va faire danser les Conflanais au rythme de la soul et du RnB.

Inna Modja se passionne très jeune pour la musique, fréquentant le Rail Band de Bamako avant de se lancer en solo dans des accents pop soul. Elle est révélée au grand public après un duo avec Jason Mraz et sort son premier album *Everyday is a New World* en octobre 2009. En 2011, son titre *French Cancan (Monsieur Sainte Nitouche)* est devenu l'un des tubes de l'été. Forte de son succès, elle propose un nouvel album, *Love Revolution* en novembre 2011. Son troisième album sorti en 2015, *Motel Bamako*, marque un tournant dans la carrière de la pétillante artiste qui se tourne vers des propos plus engagés et un rythme mêlant rap, hip-hop et électro.

Entre tradition mandingue, électro et pop, Inna Modja nous emmène au cœur de ses origines. ●





MUSIQUE  
CLASSIQUE

(Tarif C)

offert aux abonnés

MARDI

2

OCT

20H30

# L'ORCHESTRE DE L'ALLIANCE

Ensemble atypique et innovant, l'Orchestre de l'Alliance vient faire vibrer le Théâtre Simone-Signoret au rythme de la musique classique.

Fondé en 1995 par Pejman Memarzadeh, l'Orchestre de l'Alliance est une formation constituée de musiciens professionnels, parmi les plus brillants de leur génération. Il rassemble régulièrement ces talents autour de différents projets. ●



**Au programme**

**Wolfgang Amadeus Mozart**, *Symphonie concertante pour violon, alto et orchestre en mi bémol majeur*

**Ignace Pleyel**, *Symphonie concertante*

**Joseph Martin Kraus**, *Symphonie en fa majeur*

Avec le soutien de la communauté urbaine Grand Paris Seine & Oise

# EN ATTENDANT BOJANGLES



THÉÂTRE  
CONTEMPORAIN  
(Tarif B) | ♥

SAMEDI

6  
OCT  
20H30



Nomination aux  
Molières 2018  
dans la catégorie  
Comédienne  
(théâtre privé) :  
Anne Charrier.

Adaptant le succès littéraire d'Olivier Bourdeaut, paru en janvier 2016, Victoire Berger-Perrin nous entraîne dans une histoire d'amour fou au rythme de *Mr Bojangles* de Nina Simone.

Après avoir été joué au Festival d'Avignon en 2017, *En attendant Bojangles* pose ses valises au Théâtre Simone-Signoret le temps d'une soirée. L'histoire ? Celle d'un couple qui se voue un amour inconditionnel. Elle – mystérieuse, séduisante et excentrique – et lui – homme de loi, vite parti à la retraite – vivent dans un quotidien qu'ils veulent tout sauf banal. Chez eux, fêtes, danses et poésies tourbillonnent sous le regard émerveillé de leur fils. Pourtant, un jour, la mère va trop loin. Père et fils vont alors tenter d'éviter l'inéluctable, de rendre la fête éternelle. L'amour fou n'a jamais si bien porté son nom. ●

Adaptation et mise en scène Victoire Berger-Perrin Assistante mise en scène Philippine Bataille Avec Anne Charrier, Didier Brice et Victor Boulanger Collaboration artistique Grégori Baquet Chorégraphies Cécile Bon Musique Pierre-Antoine Durand Décor Caroline Mexme Lumière Stéphane Baquet Costumes Virginie Houdinière Une coproduction Atelier Théâtre Actuel, ACME, FIVA Production, La Compagnie Vive et La Pépinière Théâtre. Avec le soutien du Théâtre du Blanc-Mesnil.



# L'ÉCOLE DES MAGICIENS



EN FAMILLE  
MAGIE  
À PARTIR DE 4 ANS  
(Tarif C)

SAMEDI  
13  
OCT  
16H

Sébastien est un magicien incroyable qui veut partager sa passion avec ses élèves. Mais voilà, lors d'une expérience ratée, il perd la mémoire et oublie tout, y compris qu'il est magicien...

Votre mission : aider Sébastien à retrouver la mémoire pour qu'il puisse participer au concours du plus grand magicien du monde ! Nommé pour le meilleur spectacle magique 2016, et dans la lignée des précédents spectacles comme *L'Apprenti magicien*, *La Fiancée du magicien* et *Magicien malgré lui*, Sébastien Mossière embarque petits et grands dans un voyage au cœur de la magie. Entre tours époustouffants, illusionnisme et gags complètement absurdes, les enfants sont invités à monter sur scène pour participer à un show d'envergure et, qui sait, devenir eux-mêmes magiciens. Un spectacle familial qui en émerveillera plus d'un ! ●

De et avec Sébastien Mossière Lumière Thomas Rizzotti  
Scénographie Sarah Bazennerye  
Théâtre des Béliers





TÉMOIGNAGE  
(Tarif B)

MARDI  
16  
OCT  
20H30

# BERNARD PIVOT

## AU SECOURS LES MOTS M'ONT MANGÉ !

Véritable déclaration d'amour à notre langue française ! Créateur et animateur d'*Apostrophes*, de *Bouillon de culture* et de *Double je*, après vingt ans de dictées sur France Télévisions, Bernard Pivot est aujourd'hui critique littéraire au *Journal du Dimanche* et Président de l'Académie

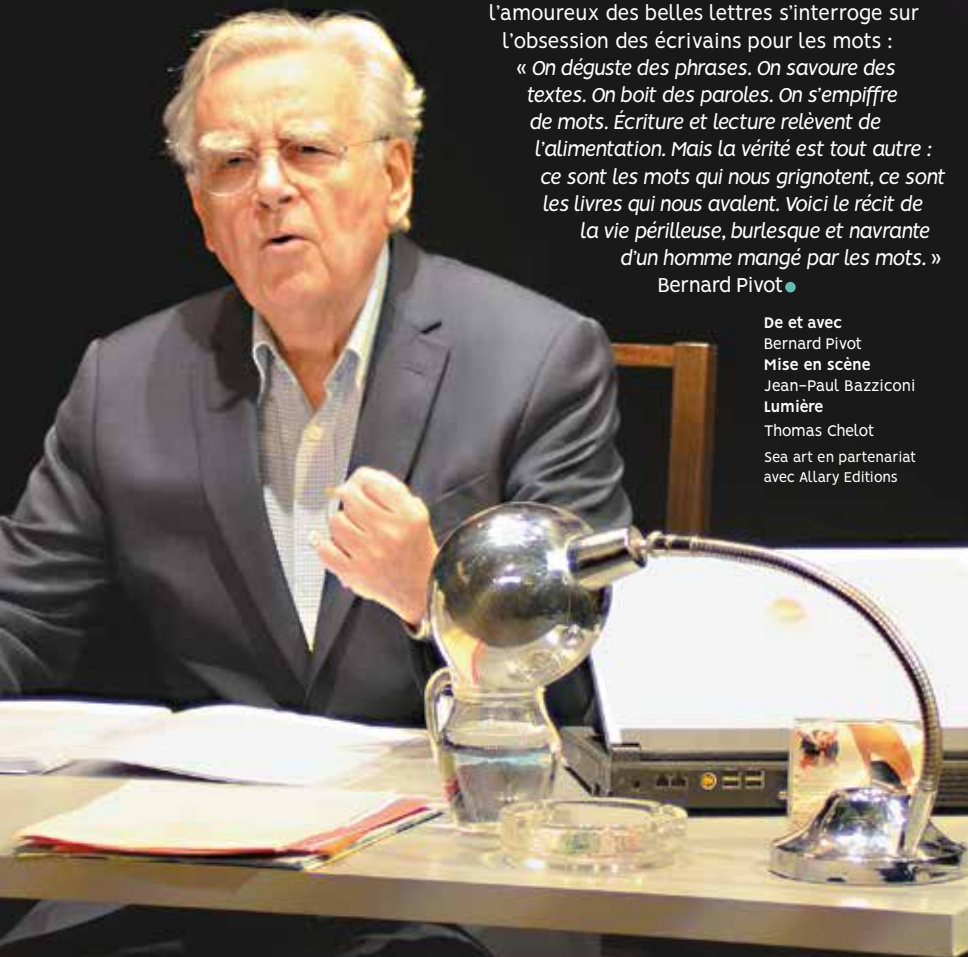
Concourt. Dans ce nouveau spectacle,

l'amoureux des belles lettres s'interroge sur l'obsession des écrivains pour les mots :

*« On déguste des phrases. On savoure des textes. On boit des paroles. On s'empiffre de mots. Écriture et lecture relèvent de l'alimentation. Mais la vérité est tout autre : ce sont les mots qui nous grignotent, ce sont les livres qui nous avalent. Voici le récit de la vie périlleuse, burlesque et navrante d'un homme mangé par les mots. »*

Bernard Pivot ●

De et avec  
Bernard Pivot  
Mise en scène  
Jean-Paul Bazziconi  
Lumière  
Thomas Chelot  
Sea art en partenariat  
avec Allary Editions





# LE RÊVE DE KIWĪ

Kiwi, un petit oiseau qui ne sait pas voler, rêve un jour d'atteindre la lumière du soleil. Dans son périple pour y parvenir, il va faire différentes rencontres : une fleur, un papillon, une grenouille, un escargot, un rayon de soleil... Réussira-t-il à accomplir son rêve ?

Inspiré de la tradition japonaise du haïku, *Le Rêve de Kiwi* nous fait passer par toute une palette d'émotions, accompagnées par des berceuses traditionnelles du monde entier (cubaine, congolaise, hébraïque, polonaise, guadeloupéenne, judéo-espagnole). En quête du sens de son existence, l'oiseau nous ramène à nos propres questionnements sur la raison de notre présence sur terre. Les enfants sont captivés par le jeu d'acteurs et par la marionnette, dont la manipulation a été étudiée de manière à la rendre la plus vivante possible. Première approche ludique du théâtre, les enfants sont invités à réaliser des manipulations au sol, afin de s'approprier le spectacle et d'aider Kiwi à trouver ce qu'il cherche.

Et la réponse n'est peut-être pas là où on l'attend. ●

Mise en scène Jean-Paul Denizon Chorégraphe Laurence Salvadori  
Comédienne, manipulatrice Nathalie Van Cappel Chant, guitare Ruben  
Not'compagnie



**JEUNE PUBLIC  
THÉÂTRE MUSICAL**  
DE 1 À 5 ANS  
DURÉE : 35 MIN  
(Tarif D)

SAMEDI  
**20**  
**OCT**  
**10H30**

Attention : nombre  
de places limité





**BLUES**

(Tarification  
Blues sur Seine p.52)

SAMEDI

10  
NOV  
20H30

# LISA SIMONE

La fille de Nina Simone vient inaugurer la nouvelle édition du Festival Blues sur Seine avec son nouvel album qui sortira à l'automne 2018.

Lisa Simone a eu une trajectoire singulière, ballottée d'un continent à l'autre dans son enfance, au gré des voyages de son illustre mère, avant de s'engager dans l'US Air Force. Vétérane de la guerre en Irak, elle bifurque et prend son véritable envol grâce à la comédie puis la musique. Après la mort de sa mère, elle rencontre le jazzman Hervé Samb et se lance à l'assaut de la scène jazz. À travers ses chansons, Lisa Simone nous parle du bonheur de vivre tout simplement et souhaite partager avec le public une sérénité retrouvée. ●

# DEVA MAHAL

**Première partie**

Fille du bluesman Taj Mahal et nièce de Carole Fredericks, Deva Mahal a sorti son premier album en mars 2018, *Run Deep*. Originaire d'Hawaï, elle est baignée par la musique reggae, le dub, le dancehall, le ska et la musique beat, influences que l'on retrouve dans son travail. Son premier album nous invite à nous reconcentrer sur l'essentiel, à être nous-mêmes et s'émanciper du regard des autres.

Une première partie à ne pas manquer. ●

**OUVERTURE DU FESTIVAL** ((blues sur Seine))





**JAZZ**  
(Tarif C)  
ouvert aux abonnés

MERCREDI

**14**  
**NOV**  
**20H30**

Jeune artiste installée depuis plusieurs années sur la scène du jazz français, Sarah Lenka viendra enchanter le public du Théâtre Simone-Signoret en parallèle du Festival Blues sur Seine.

Commençant par des études aux Beaux-Arts, elle décide de tout plaquer pour emménager à Londres. Elle s'inscrit dans une école de musique et chante pour plusieurs groupes trip-hop et folk. Elle revient quelques années plus tard à Paris où elle rencontre le pianiste Florent Gac et le batteur David Grébil qui deviendront ses partenaires sur scène. Jean-Michel Proust la remarque lors de sa première fois sur les planches du Sunside. Révélée au grand public à l'occasion du Festival d'Enghien de 2007 où elle reçoit le prix de la meilleure artiste féminine de la Sacem, Sarah Lenka sort son premier album *Am / Blue* en 2008, salué par la critique. En 2012, son second album *Hush* voit le jour et la jeune chanteuse enchaîne les concerts. Connue pour ses interprétations très personnelles, elle évolue dans un univers folk et jazz. Ce concert sera l'occasion de rentrer dans le monde à fleur de peau de Sarah Lenka. ●

SARAH  
LENKA





# FABRICE ÉBOUÉ

## PLUS RIEN À PERDRE



HUMOUR  
(Tarif A)

VENDREDI

16  
NOV  
20H30



Nomination aux  
Molières 2018 dans  
la catégorie Humour

**Fabrice Éboué revient dans un nouveau spectacle où il se lâche comme jamais ! Bonne humeur et éclats de rire garantis !**

Après son spectacle *Fabrice Éboué, Levez-vous !* en 2014, trois longs-métrages et deux ans d'absence, Fabrice Éboué remonte sur scène plus en forme que jamais. Toujours avec son humour acide et corrosif, il dépeint les travers de notre société sans aucun complexe. Il se permet d'aller loin, puisant son inspiration dans notre quotidien. S'il s'en donne à cœur joie sur les véganes, les complotistes, l'écriture inclusive ou son couple mixte, c'est surtout de lui-même qu'il préfère rire ! À 40 ans, l'artiste s'assume pleinement. 1h30 de colère saine et jubilatoire !

« *Soit on rit de tout, soit on rit de rien [...] et je commence par moi-même.* » Fabrice Éboué répondant à une question de Franceinfo. ●

De et avec Fabrice Éboué Mise en scène Thomas Gaudin  
Cheyenne Productions en accord avec Chez Félix



HUMOUR  
(Tarif A)

DIMANCHE  
**25**  
**NOV**  
**16H**

# AHMED SYLLA

## DIFFÉRENT

Après le triomphe de son premier spectacle *Avec un grand A* et un détour par les plateaux de cinéma, Ahmed Sylla revient sur scène avec un nouveau spectacle détonnant !

Né à Nantes de parents immigrés sénégalais, Ahmed Sylla se passionne très vite pour la comédie. Débutant sa carrière avec des vidéos postées sur Facebook, il se fait remarquer en 2010 et commence à se produire dans les plus grandes salles parisiennes comme Bobino ou le Casino de Paris. Il joue son premier one-man-show *À mes délires* au Petit Palais des Glaces en 2013.

Il s'essaye ensuite au cinéma dès 2013 avec *Goal Of The Dead* puis, notamment, *L'Ascension* en 2017.

Ses influences comiques, le jeune humoriste les puise dans les œuvres de Louis de Funès, Raymond Devos, Coluche ou des stars outre-Atlantique telles qu'Eddy Murphy ou Jim Carrey.

Ahmed Sylla reprend les routes de France pour nous apporter son énergie et sa bonne humeur. ●

Allys Productions et Robin Production



DANSE  
(Tarif A)

SAMEDI  
1<sup>er</sup>  
DÉC  
20H30

# PETITES VIRTUOSITÉS VARIÉES



Les loges du 3<sup>e</sup> étage du Palais Garnier sont traditionnellement réservées aux danseurs du corps de ballet.

Plus on monte dans les échelons, plus on descend dans les étages. En 2004, le jeune danseur-chorégraphe Samuel Murez rassemble plusieurs de ses collègues, danseurs étoiles et premiers danseurs du ballet de l'Opéra de Paris, pour former la compagnie 3<sup>e</sup> étage, compagnie indépendante dont le nom est tout trouvé. Ce choix exprime leur volonté de perpétuer la tradition d'excellence d'une prestigieuse maison fondée par Louis XIV, mais aussi leur ambition de renouveler cet héritage, en y apportant l'énergie et la sensibilité de leur génération.

*Petites Virtuosités variées* est une succession de courtes pièces qui reprennent, à leur manière, la forme du gala. Explorant les différentes formations (solo, duo, trio), les danseurs montrent l'étendue de leur talent et n'hésitent pas à faire le grand écart entre les différents mondes, de la danse classique au hip-hop en passant par la danse contemporaine. ●

**Chorégraphies** Raul Zeummes, Ben van Cauwenbergh, Samuel Murez **Danseurs** cinq danseurs de la compagnie 3<sup>e</sup> étage **Musiques** Serge Rachmaninoff (d'après Niccolò Paganini), Balthazar Von Altorf, Ludwig von Beethoven, The Misters, Johannes Brahms (d'après Niccolò Paganini), Jacques Brel & Jean Corti **Lumière et son** James Angot et Jérôme Malapert

Compagnie 3<sup>e</sup> étage

# LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD



THÉÂTRE  
(Tarif B) | ♥

MARDI

4  
DÉC  
20H30



**Vous rêviez de voir Marivaux avec des accents pop-rock ? Ils l'ont fait ! Ponctué par l'ajout de clips vidéo d'où résonne la musique des sixties, cette pièce réinvente ce classique de la comédie française.**

Silvia est inquiète : son père, Monsieur Orgon, veut qu'elle épouse un parfait inconnu. Elle décide alors d'endosser le costume de sa suivante Lisette, afin de percer à jour le caractère de ce soi-disant « bon parti ». Mais les grands esprits se rencontrent. Dorante a la même idée, pour voir si sa promise ne serait pas une hideuse vieille femme, revêtant l'apparence d'Arlequin, son propre valet. Sous les regards amusés de Monsieur Orgon et de son fils Mario, les quatre amoureux se débattent derrière leurs masques afin d'être aimés pour ce qu'ils sont en dépit des convenances sociales. S'en suivront quiproquos et rebondissements jusqu'au triomphe de l'amour.

Sans changer une ligne du texte original, Salomé Villiers signe ici une adaptation moderne très réussie, au rythme endiablé du rock'n'roll. ●

Texte Marivaux Mise en scène Salomé Villiers  
Assistant mise en scène Lisa de Rooster  
Avec Salomé Villiers, Raphaëlle Lemann, Philippe Perussel, Bertrand Mounier ou Pierre Hélie, François Nambot et Etienne Launay Vidéos Léo Parmentier  
La Boîte aux lettres en coproduction avec N.T.L Prod





CHANSON  
(Tarif A)

SAMEDI

8  
DÉC  
20H30

Places assises non  
garanties (cf p. 50)

Après sa dernière tournée avec un orchestre d'automates, Stephan Eicher revient sur scène avec la fanfare bernoise **Traktorkestar** et une virtuose du beatboxing, **Steff la Cheffe**. Stephan Eicher a toujours eu une place à part dans le petit monde de la musique. Cultivant les expérimentations artistiques à l'esthétique soignée, comme le montre sa tournée en 2017 avec des automates musiciens, le chanteur suisse n'a pas fini de nous étonner.

Cette collaboration avec Traktorkestar renoue avec les racines de l'artiste, lui qui a quitté Berne pour lancer sa carrière à Paris en septembre 1978. D'abord membre du groupe Grauzone, il s'était fait connaître avec son titre *Déjeuner en paix*, son premier hit.

Accompagné du beatboxing de Steff la Cheffe et d'un mélange surprenant d'instruments allant du glockenspiel au cor sans oublier la mandoline, la basse électrique et l'harmonica, Stephan Eicher nous promet un concert inoubliable ! ●



# STEPHAN EICHER

## & TRAKTORKESTAR

**Chant :** Stephan Eicher **Musique :** Traktorkestar et Stephan Eicher **Avec** Balthasar Streit, Charley Wagner, Sam Wuergler, Simeon Schwab, Thierry Luethy, Stefan Hodel, Maro Widmer, Matthias Baumann, Juerg Lerch, Fabian Haenni, Samuel Zingg et Philippe Ducommun **Beatboxing :** Steff la Cheffe

Asterios Spectacles



# NON À L'ARGENT !!



**Que faire avec plusieurs millions d'euros, gagnés au Loto ? Partir en voyage, acheter un palace, mettre sa famille à l'abri du besoin. Richard, lui, a décidé de refuser son gain. Et ce n'est pas du tout du goût de sa famille !**

Richard, un architecte fauché, voit la chance lui sourire. Il est l'heureux propriétaire d'un billet de Loto gagnant de 162 millions d'euros ! Mais il aime sa vie comme elle est, voilà pourquoi il renonce à son gain. Il réunit toute sa famille pour lui faire partager sa décision. De toute façon, à quoi sert l'argent, quand on a l'amour ? Sauf que sa famille n'est pas du tout du même avis.

Claire Nadeau, Pascal Légitimus, Philippe Lelièvre et Julie de Bona nous offrent un quatuor de choc dans un spectacle d'1h30 de rire. ●

Auteur Flavia Coste Mise en scène Anouche Setbon Collaboration artistique Sophie Gubri Avec Pascal Légitimus, Claire Nadeau, Philippe Lelièvre et Julie de Bona Scénographie Sophie Jacob Costumes Juliette Chanaud Musique Michel Winogradoff Lumière Jean-Luc Chanonat

Arts Live Entertainment



**THÉÂTRE**  
(Tarif A)

SAMEDI  
**15**  
**DÉC**  
**20H30**



# LE PETIT POILU ILLUSTRÉ



EN FAMILLE  
THÉÂTRE  
À PARTIR DE 7 ANS  
(Tarif C)

SAMEDI  
19  
JANV  
16H

Le Conseil municipal des enfants de Conflans a choisi ce spectacle parmi trois propositions pour marquer les 100 ans de la fin de la Grande Guerre. Une belle façon de découvrir ou redécouvrir les grands épisodes de cette période de notre histoire.

Paul et Ferdinand, deux poilus anciennement artistes de cabaret et clowns, reviennent de l'au-delà avec pour mission de raconter la guerre de 1914-1918. Au milieu d'une chambre d'enfant, ils ont une heure pour revivre les grands chapitres de l'Histoire à leur façon et pas une minute de plus. Mais tout ce qui est dit doit être vrai... De la mobilisation générale à l'armistice, du feu des batailles au quotidien des tranchées, ce duo burlesque jouera avec humour, délicatesse et poésie les absurdités de la Grande Guerre. En nous amusant, ils veulent s'assurer que nous ne les oublions pas. Un spectacle pour rire et s'émouvoir en famille. ●

Texte Alexandre Letondeur Mise en scène Ned Grujic Avec Alexandre Letondeur et Romain Puyuelo Lumière Aurore Beck Costumes Pierre-Jean Beray

Une coproduction de Mise en Lumière et Dhang-Dhang



THÉÂTRE  
(Tarif B)

MARDI  
22  
JANV  
20H30

# HAMLET

Molière du Théâtre public en 2015, Xavier Lemaire s'attaque ici à l'adaptation de l'un des monstres du théâtre classique : *Hamlet* dans une mise en scène version *Game of Thrones*.

Le roi du Danemark est mort... Deux mois ont passé et sa femme Gertrude se remarie avec Claudius, son propre beau-frère ! Le jeune Prince Hamlet, fils de Gertrude et du feu roi, et neveu de Claudius, vit très mal cette situation... Or, au dehors des remparts du château d'Elseleur, apparaît, les nuits de pleine lune, un spectre ! Y aurait-il quelque chose de pourri dans le royaume du Danemark ?

Xavier Lemaire réalise une version moderne de la pièce, accessible au grand public et servie par des acteurs brillants, notamment Grégori Baquet qui balance avec une aisance déconcertante entre la folie, le désir de vengeance et la tristesse. Un spectacle qui plaira au plus grand nombre. ●

**Texte original** William Shakespeare **Adaptation et traduction** Xavier Lemaire et Camilla Barnes **Mise en scène** Xavier Lemaire **Assistante à la mise en scène** Anaïs Le Gall **Avec** Grégori Baquet, Manuel Olinger, Julie DeLaurenti, Philipp Weissert, Pia Chavanis, Didier Niverd, Christophe Charrier, Olivier Denizet, Stéphane Ronchewski, Ludovic Thievon et Laurent Muzy **Musique** Frédéric Jaillard **Lumière** Didier Brun **Maître d'armes** François Rostain

**Décor** Caroline Mexme **Costumes** Virginie Houdinière **Graphisme** Véronique Figuière

Une coproduction Atelier Théâtre Actuel avec La compagnie Les Larrons, Le Théâtre André Malraux de Rueil-Malmaison et Romeo Drive.



SAISON 10/11

21

Théâtre Simone-Signoret



**HUMOUR**  
(Tarif A)

SAMEDI

26  
JANV  
20H30



Nomination aux  
Molières 2018 dans  
la catégorie Humour

# JÉRÔME COMMANDEUR

TOUT EN DOUCEUR

Après cinq ans d'absence, quelques implants capillaires et une bonne gaine de maintien, Jérôme Commandeur revient avec un nouveau spectacle.

**Au menu, humour noir et autodérision.**

En raison d'un emploi du temps surchargé, Jérôme Commandeur s'était fait silencieux ces dernières années sur les planches des théâtres français. Le revoilà dans un spectacle où l'on retrouve son humour grinçant. Tout y passe: ses petits travers, les Français râleurs, le « c'était mieux avant » en passant par une caricature du dictateur nord-coréen Kim Jong-un, Jérôme Commandeur nous régale de sa plume caustique qui fait mouche. IL nous avait bien manqué. ●

**Mise en scène** Jérôme Commandeur et  
Xavier Maingon  
**Lumière** Xavier Maingon  
**Costumes** Aurore Pierre

Une coproduction Little Bros Productions  
et Les productions fort sympathiques





# SALVATORE ADAMO

SI VOUS SAVIEZ...



CHANSON  
(Tarif A)

VENDREDI

1<sup>er</sup>  
FÉV  
20H30



À 74 ans, le chanteur italien repart en tournée pour la sortie de son nouvel album *Si vous saviez...* L'occasion pour l'artiste d'explorer de nouvelles sonorités.

Ayant connu le succès à 20 ans avec son premier titre *Sans toi ma vie*, il enchaîne les succès tels que *Tombe la neige*, *Vous permettez Monsieur*, *Les Filles du bord de mer* ou encore *Mes mains sur tes hanches*. Aujourd'hui chanteur vedette, son style d'homme sage et ses chansons charmantes en font un artiste pour toute la famille. Son nouvel album montre combien le chanteur sait se renouveler, s'appuyant sur la nouvelle génération pour toucher un public plus jeune. En témoigne ce magnifique duo avec Camille, *Juste un je t'aime*, où la voix éraillée du Sicilien se mêle divinement bien aux vocalises angéliques de la jeune femme.

Salvatore Adamo est venu répéter ce nouveau tour de chant au Théâtre Simone-Signoret. Il y revient pour un concert à ne surtout pas manquer ! ●





# YURI BUENAVENTURA

## HISTORIA DE UN AMOR



**SALSA**  
(Tarif A)

SAMEDI

9  
FÉV  
20H30

Places assises non  
garanties (cf p. 50)

Après cinq albums salsa certifiés disque d'or et des tournées « sold out » dans le monde entier, Yuri Buenaventura nous fait l'honneur de venir faire danser le public du Théâtre Simone-Signoret au rythme de la salsa colombienne.

Yuri Buenaventura naît en Colombie où il est bercé par la musique européenne mais aussi par les percussions, le marimba et les chants africains. Révélé par sa reprise de *Ne me quitte pas* de Jacques Brel, il est devenu l'un des chanteurs les plus appréciés en France et dans le monde. Son répertoire, mélangeant toujours le lyrisme de l'Europe et les tambours de l'Afrique, se nourrit de ses découvertes et rencontres musicales : Paco de Lucia, James Brown, Louis Armstrong, Sammy Davis Jr, Nina Simone, Bob Marley...

En 2015, après vingt ans de carrière, l'artiste déclare son amour à la France, son pays d'adoption, où il adapte avec son orchestre salsa les plus belles chansons du patrimoine français (Aznavour, Brassens, Brel, Nougaro, Moustaki...). En 2018, il revient avec son nouvel album, *Historia de un Amor*, aux sonorités plutôt jazz.

Une histoire d'amour à ne pas manquer. ●

# INDEX



DANSE HIP-HOP  
(Tarif B) | ♥

VENDREDI

15  
FÉV  
20H30

Après dix ans de création et une prestation très remarquée au Festival d'Avignon en 2013, la compagnie Pyramid propose un spectacle burlesque mêlant danse hip-hop, mime et détournement d'objets.

Dans un salon où trône une grande bibliothèque, les protagonistes se rencontrent, se confrontent et s'interrogent sur la place du livre dans leur quotidien. Cette pièce chorégraphique pour cinq danseurs et 351 livres teinte son propos de moments poétiques et de petites touches narratives pleines d'humour et de dérision.

La compagnie associe virtuosité, esthétisme et interaction entre corps et décor : la mise en forme est comique, le message original et le plaisir total !

Cette onzième création perpétue le travail de rencontre, d'échange, de confrontation à d'autres disciplines, à d'autres formes d'art et d'esthétique, qui anime la compagnie de Rochefort depuis ses débuts en 2001. À découvrir en famille. ●

Assistante chorégraphique Emilie Bel Baraka Avec Rudy Torres, Michaël Auduberteau, Jamel Feraouche, Fouad Kouchy, Youssef Bel Baraka, Mustapha Ridaoui, Oussama Traoré et Tony Baron Lumière Yohan Bernard Compositeur Franck Gervais Scénographie C<sup>ie</sup> Pyramid Construction et finitions Juan Manuel Hurtado et Céline Bordereau Costumes Sophie Traoré

La compagnie Pyramid en coproduction avec le Théâtre d'Angoulême – scène nationale, le Théâtre de la Coupe d'Or – scène conventionnée de Rochefort, l'Avant-Scène Cognac – scène conventionnée, La Canopée – scènes des écritures et du spectacle vivant de Ruffec & CC de Val Charente, La Palène – Association de développement culturel du Rouillacais, Les Carmes – La Rochefoucauld et le Théâtre de la Couronne. Chorégraphie collective





**JEUNE PUBLIC  
CONTE MUSICAL  
DE 1 À 6 ANS  
DURÉE : 35 MIN**

(Tarif D)

SAMEDI  
**23  
FÉV**  
**10H30**

Attention : nombre  
de places limité

**En revisitant ce conte musical traditionnel russe, la Touk-Touk Compagnie célèbre les aventures de la plus renommée des galettes.**

« *Je suis la galette, la galette ; je suis faite avec le blé ramassé dans le grenier. On m'a mise à refroidir, mais j'ai mieux aimé courir ! Attrape-moi si tu peux !* ». Tout le monde connaît l'histoire de cette galette fabriquée par un couple de petits vieux, qui n'a pas envie de se faire manger. Alors, ni une ni deux, elle saute par la fenêtre et va rencontrer le lapin, l'ours, le loup et le renard qui, tour à tour, veulent la manger. L'orgueil de la belle lui permet d'échapper à ses poursuivants sauf le renard, plus malin que les autres, qui finit par la croquer. Grâce à un humour intelligemment distillé et de tendres comptines, ce spectacle, pour les enfants à partir d'un an, donne une nouvelle énergie à cette histoire en atténuant la fin malheureuse de la galette sans l'omettre. ●

Création et mise en scène Sylvain Bernert Avec (en alternance) Slim Defalla et Romain Pellegrini Costumes et scénographie Sophie Bernert

Touk-Touk C<sup>o</sup> Production



## OUVERTURE DU FESTIVAL JAZZENVILLE

# AVISHAI COHEN



JAZZ  
(Tarif B)

VENDREDI  
**15**  
**MARS**  
**20H30**

Bassiste, chanteur  
et compositeur  
israélien, Avishai  
Cohen sillonne les routes  
de France et lance les  
festivités de l'édition 2019  
de Jazzenville.

Avec son style mêlant jazz,  
musique classique, world beats  
et rythmes israélo-latino, Avishai  
Cohen est considéré comme  
l'un des cent bassistes les plus  
importants du XX<sup>e</sup> siècle. Ce  
jazzman, au parcours atypique,  
a commencé par jouer du piano  
avant de se tourner vers la  
contrebasse. Émigrant aux États-  
Unis en 1992, il se fait remarquer par  
Chick Corea, membre du groupe de  
Miles Davis dans les années 1960, qui  
le prend sous son aile.

En 1998, il signe son premier album  
*Adama*. S'enchaînent alors les succès,  
toujours dans des sonorités jazz. Son  
dernier album, *1970*, sorti en 2017,  
marque un tournant artistique pour  
Avishai Cohen qui explore de nouvelles  
sonorités, plus accessibles, plus pop.  
Chantant en anglais, hébreu  
et ladino, Avishai Cohen ne cesse de  
nous surprendre. ●





THÉÂTRE  
(Tarif A)

MARDI  
19  
MARS  
20H30



Nomination aux Molières 2018 du Meilleur spectacle (théâtre privé), du Meilleur comédien (théâtre privé) - Grégori Baquet, du Comédien dans un second rôle - Franck Desmedt, de la Révélation féminine - Julie Cavanna, de l'Auteur francophone vivant et du Metteur en scène (théâtre privé) - Jean-Philippe Daguerre.

Texte et mise en scène  
Jean-Philippe Daguerre  
Assistant à la mise en scène  
Hervé Haine Collaboration  
artistique Laurence Pollet-  
Villard Avec Charles Lelaure,  
Julie Cavanna, Alexandre  
Bonstein, Franck Desmedt et  
Charlotte Matzneff Musique  
Hervé Haine Décor Caroline  
Mexme Lumière Aurélien  
Amsellem Costumes  
Virginie Houdinière  
Atelier Théâtre Actuel avec  
le soutien du réseau ACTIF  
(Association culturelle des  
théâtres en Île-de-France).

# ADIEU MONSIEUR HAFFMANN

Cette comédie douce-amère dépeint le quotidien des Français sous la période de l'Occupation allemande, révélant la moralité, parfois abjecte, dont les hommes font preuve.

Paris, mai 1942. Alors que le port de l'étoile jaune pour tous les Juifs est décrété, Joseph Haffmann, bijoutier, demande à son employé, Pierre Vigneau, de reprendre la boutique à son nom, pendant qu'il se cachera dans la cave, en attendant que la situation s'améliore. Ce dernier, désespéré d'être père un jour, accepte mais à une seule étrange condition : que son patron fasse un enfant à sa femme.

À travers un huis clos sur fond de Seconde Guerre mondiale, Jean-Philippe Daguerre propose un spectacle qui nous plonge dans la dure réalité de cette période noire de la France de Vichy. ●





Marianne Piketty, violon conducteur, et les musiciens du Concert Idéal proposent un dialogue entre deux monstres sacrés de la musique aux univers totalement éloignés : Vivaldi, musique baroque, et Piazzolla, musique urbaine.

L'originalité de ce spectacle réside dans le tête-à-tête entre Vivaldi, mondialement connu pour *Les Quatre Saisons*, et Astor Piazzolla, grand maître du tango argentin qui s'est livré à l'exercice avec *Les Quatre Saisons de Buenos Aires*. Deux mondes aux antipodes l'un de l'autre. Pourtant, par un jeu de confrontation, les airs s'imbriquent, se fondent pour ne finir par former qu'un seul corps.

On ne voit plus alors que la vivacité des mouvements, l'acuité des regards, la précision du geste, de chaque signe. Corps, visages, instruments, archets, dessinent les prémices d'un ballet.

Ce concert est autant à voir qu'à entendre tant la construction de l'espace est pensée pour harmoniser les rythmes musicaux et les rythmes visuels. La scénographie, lumineuse, met en avant les deux seuls héros de cette aventure : la musique et les musiciens. ●



MUSIQUE  
CLASSIQUE  
(Tarif B)

VENDREDI  
22  
MARS  
20H30

Conception de l'espace et du mouvement Jean-Marc Hoolbecq Avec Marianne Piketty, Pauline Buet, Marine Clermont, Laurène Durantel, Satryo Yudomartono, Marine Gandon, Ludovic Coutineau, Clément Geoffroy, Bruno Helstroffer, Izleh Henry, Amaryllis Jarczyk, Ludovic Levionnois, Elsa Moatti, Laurent Pellegrino, Vladimir Perčević, Damien Pouvreau, Romane Queyras, Louise Salmons, Nicolas Sublet et Raphaël Unger  
Lumière Stéphane Deschamps

Arts et Spectacles Production



CIRQUE  
À PARTIR DE  
5 ANS  
(Tarif C)

EN OUVERTURE DU FESTIVAL

LES FRANÇOS

# ESPIÈGLERIE

JAMIE ADKINS

VENDREDI  
29  
MARS  
20H30

Après plus de 1000 représentations de son seul en scène *Circus Incognitus*, Jamie Adkins, le jongleur, acrobate et clown de renommée internationale, revient en compagnie de la tubiste et compositrice Julie Houle dans un spectacle jouant sur la bouffonnerie et l'amitié.

Jamie Adkins a commencé sa carrière de clown à 13 ans dans les rues de San Diego. Il rejoint par la suite la Pickle Family Circus à San Francisco avant d'entrer dans le Cirque Éloize de Montréal. Au fil de ses productions, l'acrobate s'est distingué par son style sincère et plein d'humour exprimé au travers de la figure d'un homme ordinaire.

*Espièglerie*, son nouveau spectacle, parle de l'amitié entre un clown de renom en pleine crise existentielle et une tubiste, joyeux feu follet qui cherche à lui redonner foi en ses tours. Peu à peu, le clown se réveille, retrouve sa joie de vivre. Les balles lui échappent toujours mais c'est devenu un jeu. Il troque même son ensemble gris pour des habits colorés. Le clown triste devient auguste.

Un spectacle pour petits et grands enfants. ●

De et avec Jamie Adkins  
Musique Julie Houle

En coproduction avec la Place des Arts (Québec)



À l'occasion de la sortie de son nouvel album *En cas de tempête, ce jardin sera fermé*, Cœur de pirate se lance dans une série de concerts en France.

Un quatrième album sorti au printemps et déjà 10 ans de carrière pour Cœur de pirate, née Béatrice Martin. Découverte avec son titre *Comme des enfants* en 2008, la jeune Québécoise à la voix singulière est devenue l'une des icônes de la chanson française de ces dernières années. Avec son nouvel album, elle dresse le bilan de ses dix ans de chanteuse et des épreuves qu'elle a traversées ces dernières années, ses amours, ses regrets.

*En cas de tempête, ce jardin sera fermé* s'inspire des panneaux dans les jardins publics parisiens. Mais c'est aussi une référence au passage à vide que l'artiste a connu après sa tournée de 250 concerts

à travers le monde, marqué par un repli sur soi et une implosion de sa vie privée.

Parlant de sujets sensibles comme le sexisme, les relations toxiques ou le mouvement féministe #MeToo, Cœur de pirate nous livre ici un album à fleur de peau. ●

Dare To Care Inc.  
et Asterios Spectacles

# CŒUR DE PIRATE



CHANSON  
(Tarif A)

VENDREDI  
12  
AVRIL  
20H30

Places assises non  
garanties (cf p. 50)





JEUNE PUBLIC  
CONTE MUSICAL  
DE 2 À 5 ANS  
DURÉE : 35 MIN  
(Tarif D)

SAMEDI  
20  
AVRIL  
10H30

Attention : nombre  
de places limité

Dans sa cuisine à histoires, un drôle de personnage mélange, dans ses casseroles multicolores, mille ingrédients, mots savoureux, objets étranges, instruments aux sonorités délicieuses, épices à rimer et sauces à tintinnabuler.

Joyeux et décalé, à la façon d'une poésie légère et joueuse, *Petits pois et berlingots* est un spectacle pour les enfants à partir de 2 ans qui explore la thématique de la nourriture, du goût et de l'odorat. À travers plusieurs histoires courtes et rythmées, les enfants sont invités à faire preuve de créativité pour aider les objets, devenus personnages, à atteindre leur but. Jeux de doigts, contes aux multiples histoires, comptines, chansons enfantines revisitées sont au rendez-vous pour chatouiller les sens, l'esprit et l'imaginaire des tout-petits.

Créée en 2014, la Compagnie Midi 2 a déjà écrit et joué de nombreux spectacles à destination des enfants. Elle cherche à faire découvrir à l'enfant comment puiser les ressources de l'imaginaire qui se cachent au fond de lui. ●

De et avec Marc Doumèche Accompagnement à la mise en scène  
et à la scénographie Madeleine Mallaret Lumière Patrice Balandreaud  
création graphique et identité visuelle Marie Poirier  
La Compagnie Midi 2

# PETITS POIS ET BERLINGOTS



# DRIFTWOOD

Internationalement reconnu, les Australiens de Casus Circus nous présentent un spectacle né d'un mélange de pure joie et d'intimité. Créée en 2011 à Brisbane (Australie), Casus Circus devient un phénomène international avec son spectacle *Knee Deep* (2012) qui a remporté plusieurs prix dont un au Festival d'Avignon en 2015. Forte de ce succès, la compagnie est aujourd'hui considérée comme un chef de file du cirque contemporain sur la scène internationale avec des performances riches en émotions, humaines et multiculturelles.

*Driftwood*, c'est l'ambiance d'un cabaret intimiste où des artistes explorent avec grâce et poésie les limites physiques du corps humain. Cherchant l'équilibre, au sol comme dans les airs, ils tissent avec virtuosité des liens d'humanité, sans jamais appuyer les effets ni arrêter l'image. Un spectacle drôle et touchant qui a, avec bonheur, dérivé jusqu'à nous. ●

Avec Jesse Scott, Lachlan McAulay, Abbey Church, Kali Retallack et Natano Fa'anana. Lumière Rob Scott

Casus Circus avec les artistes associés au Judith Wright Center (Brisbane)



CIRQUE  
(Tarif B)

SAMEDI

11

MAI

20H30



**HUMOUR**  
(Tarif B) | ♥

VENDREDI

**17**  
**MAI**  
**20H30**

Avec son spectacle *Pourquoi ?*, Michaël Hirsch nous invite à jongler avec les mots dans un voyage où le rire et la dérision côtoient l'imaginaire et la poésie.

De la petite enfance au troisième âge, Michaël Hirsch suit le parcours d'un personnage qui s'interroge en permanence sur le monde qui l'entoure : comment trouver le sens de sa vie ? L'amour ? Le sommeil ? Et dans quel ordre ? On découvre alors une attachante galerie de portraits drôles, tendres et décalés.

Depuis 2014, Michaël Hirsch a pris de la bouteille, enchaînant les chroniques vidéo *Lettre ou ne pas Lettre* en 2016, dont découlent une adaptation en livre en 2017, et les chroniques hebdomadaires dans la matinale d'Europe 1 depuis septembre 2017. Et ça se voit ! Les textes sont plus aiguisés, les mouvements et le jeu sont plus fluides. Alors, pourquoi s'en priver ? ●

Metteur en scène / coauteur Ivan Calbérac Interprète / coauteur Michaël Hirsch  
Comédie des Champs-Élysées

# MICHAËL HIRSCH

## POURQUOI ?





# INTRAMUROS

Après *Le Porteur d'Histoire* (deux Molières en 2014) et *Edmond* (cinq Molières en 2017), Alexis Michalik revient avec ce nouveau spectacle qui nous entraîne dans le milieu carcéral.

À la demande d'une jeune assistante sociale, Richard, un metteur en scène sur le retour, vient dispenser des cours de théâtre en prison. Il espère ainsi gagner quelques cachets pour se relancer. Mais rien ne se passe comme prévu. Seuls deux détenus répondent présent, Kévin, un jeune chien fou, et Ange, un quinquagénaire mutique, qui n'est venu que pour accompagner son copain. Pour ne rien arranger, l'assistante de Richard, une de ses anciennes actrices, n'est autre que son ex-femme.

De ce cours naîtra une réflexion sur les raisons de leur emprisonnement, leur rapport au temps et à ce qui les sépare du monde extérieur.

Alexis Michalik signe ici une pièce contemporaine, inspirée d'une visite pour présenter l'un de ses courts-métrages à des détenus. À ne surtout pas manquer. ●

Texte Alexis Michalik Assistante à la mise en scène Marie-Camille Soyier  
Avec Jeanne Arènes, Christopher Bayemi, Bernard Blancan, Sophie de Fürst, Alice de Lencquesaing, Paul Jeanson, Chloé Lambert, Nicolas Martinez, Fayçal Safi, Joël Zaffarano (en alternance) et les musiciens Raphaël Bancou, Sylvain Briat, Raphaël Charpentier et Mathias Louis Scénographie Juliette Azzopardi Lumière Arnaud Jung Costumes Marion Rebmann  
La Pépinière Théâtre et ACME Spectacle en collaboration avec Le Théâtre 13/ Paris.



THÉÂTRE  
(Tarif A)

VENDREDI  
24  
MAI  
20H30



# SPECTACLES SCOLAIRES 2018/2019



JEUDI  
11  
OCT  
10H et 14H15

## UN ROI SANS RÉPONSE

Théâtre / CE2 – CM1 – CM2  
En français et langue des signes française

Un roi doit répondre à une question : « *Qu'est-ce que les femmes désirent le plus au monde ?* ». Il a un an pour trouver la réponse sans quoi lui et tout son royaume sont condamnés à mourir. À travers le périple du jeune prince, c'est l'occasion d'aborder avec les enfants les thèmes du libre arbitre et de l'égalité hommes-femmes.

## LE RÊVE DE KIVI

Théâtre musical / Maternelles

Ce conte japonisant nous entraîne dans le parcours initiatique d'un petit oiseau qui ne sait pas voler mais qui rêve d'atteindre la lumière du soleil. Première approche ludique du théâtre, les enfants réalisent des manipulations au sol afin de s'approprier le spectacle et d'aider Kiwi à trouver ce qu'il cherche. (cf p. 11)



JEUDI & VENDREDI  
18 & 19  
OCT  
9H, 10H et 14H15



JEUDI  
22  
NOV  
10H et 14H15

## LA CHÈVRE DE MONSIEUR SEGUIN

Théâtre d'objets / CP – CE1

Adaptant le célèbre conte d'Alphonse Daudet, ce spectacle mélange marionnettes et théâtres d'objets et d'ombres avec légèreté et délicatesse. L'occasion pour les enfants d'aborder de façon ludique cette fable où Blanquette, la chèvre, choisit la liberté et la mort plutôt que d'être prisonnière de Monsieur Seguin.

## TARIFS & ACCOMPAGNATEURS

### Pour les classes de maternelle

4 € par élève et 4 accompagnateurs invités ;  
au-delà, 5 € par accompagnateur.

### Pour les classes d'élémentaire

5 € par élève et 3 accompagnateurs invités ;  
au-delà, 5 € par accompagnateur.



## MORGANE FAIT SES GAMMES

Chanson / Spectacle offert  
aux élèves de maternelle  
de Conflans-Sainte-Honorine

Et si la musique était un jeu d'enfants ?  
Au travers de multiples personnages,  
les enfants sont invités à découvrir  
les secrets de la musique. Sur scène,  
Morgane et ses musiciens les invitent  
à participer tout le long du spectacle  
avec le plus naturel des instruments :  
leur voix.

## LE PETIT POILU ILLUSTRÉ

Théâtre / CE2 – CM1 – CM2

Paul et Ferdinand, deux poilus  
anciennement artistes de cabaret  
et clowns, reviennent de l'au-delà  
avec pour mission de raconter la  
guerre de 1914-1918 en une heure et  
pas une minute de plus. Ce duo  
burlesque rejoue avec humour,  
délicatesse et poésie les absurdités  
de la Grande Guerre. En nous  
amusant, ils veulent s'assurer que  
nous ne les oublions pas. (cf p. 20)



## LES YEUX DE TAQQI

Marionnettes / CP – CE1 – CE2

Taqqi, un jeune Inuit aveugle  
qui « veut voir, veut savoir, veut  
pouvoir », part à la conquête du  
monde et du royaume des Grands  
pour devenir un homme.  
Entre rêve et réalité, fantasmagories  
et territoires invisibles, Taqqi va  
petit à petit ouvrir les yeux sur le  
monde qui l'entoure et découvrir  
ses propres trésors cachés.

# SPECTACLES SCOLAIRES 2018/2019



VENDREDI

22  
FÉV

9H, 10H30 et 14H15

## ROULE GALETTE

Conte musical / Maternelles

Grâce à un humour intelligemment distillé et de tendres comptines, ce spectacle, pour les enfants à partir d'un an, donne une nouvelle énergie à cette histoire en atténuant la fin malheureuse de la galette sans l'omettre. (cf p. 26)

## BARBE BLEUE

Théâtre / CE2 - CM1 - CM2

Tout le monde connaît l'histoire de Barbe Bleue, un riche seigneur hideux épousant Agnès, une jeune femme ingénue qui va découvrir le terrible secret de son mari. Cette version teintée de farce permet d'aborder avec les enfants des thématiques d'aujourd'hui comme le droit à l'instruction des femmes. En résidence au Théâtre Simone-Signoret.



MARDI

12  
MARS

10H et 14H15

## VIVALDI / PIAZZOLLA : D'UN RIVAGE À L'AUTRE

Musique / CE2 - CM1 - CM2

À travers ce spectacle confrontant deux grands compositeurs, Vivaldi et Piazzolla, Marianne Piketty et Le Concert Idéal font découvrir aux enfants toute l'émotion que peut leur procurer la musique classique. Au programme, présentation des instruments et clés d'écoute concernant le spectacle. (cf p. 29)



VENDREDI

22  
MARS

14H15

## TARIFS & ACCOMPAGNEURS

Pour les classes de maternelle

4 € par élève et 4 accompagnateurs invités ;  
au-delà, 5 € par accompagnateur.

Pour les classes d'élémentaire

5 € par élève et 3 accompagnateurs invités ;  
au-delà, 5 € par accompagnateur.



JEUDI & VENDREDI

18 & 19  
AVRIL

9H, 10H et 14H15

## PETITS POIS ET BERLINGOTS

conte musical / Maternelles

Dans sa cuisine à histoires, un drôle de personnage mélange, dans ses casseroles multicolores, mille ingrédients, mots savoureux, objets étranges, instruments aux sonorités délicieuses, épices à rimer et sauces à tintinnabuler. Un spectacle pour chatouiller les sens, l'esprit et l'imaginaire des tout-petits. (Cf p. 32)

## RESPIRE

Cirque / Spectacle offert  
aux élèves de CE2 – CM1 – CM2  
de Conflans-Sainte-Honorine

Interprété activement par deux acrobates qui défient les lois de la gravité, entre rire et sourire, *Respire* explore une amitié exposée à tous les vents. Le lien entre les numéros est leur respiration : comme l'inspiration laisse place à l'expiration, ils interagissent et se répondent dans un mouvement cyclique perpétuel.



LUNDI, MARDI & JEUDI

6, 7 & 9  
MAI

10H et 14H15



MARDI, JEUDI &  
VENDREDI

4, 6 & 7  
JUIN

10H et 14H15

## LES ENFANTS D'À BORD

Marionnettes / Spectacle offert  
aux élèves de CP – CE1  
de Conflans-Sainte-Honorine

Alizée découvre par hasard l'histoire de sa mère, Honorine, et son enfance de batelière, contrariée par l'obligation de vivre sur terre, de se sédentariser. Un conte moderne sur la transmission, les choix de vie, entre tradition et modernité, sédentarité et nomadisme. En résidence au Théâtre Simone-Signoret.



LA  
CULTURE  
À CONFLANS  
C'EST  
AUSSI.....

# LA CULTURE À CONFLANS C'EST AUSSI...

## LES JOURNÉES DU PATRIMOINE

14, 15 ET 16 SEPTEMBRE 2018

### **Escape game au Musée de la batellerie et des voies navigables**

La Ville de Conflans-Sainte-Honorine a souhaité proposer une nouvelle animation avec la création d'un *Escape game* dans ce lieu historique du Musée de la batellerie et des voies navigables. La Ville a sollicité l'association Notre Monde Imaginaire, qui sera chargée de la création artistique et de l'animation de cet événement. Elle vous accueillera au sein du Musée pour un jeu d'évasion en équipe, ludique et cérébral, qui consiste à s'échapper d'une pièce dans une durée limitée à l'aide d'énigmes à résoudre. Venez vivre cette expérience insolite entre amis ou en famille autour de la piraterie et du batelier maudit.

→ Vendredi 19h - 22h, samedi 14h - 20h et dimanche 10h - 13h et 14h - 19h

### **2 niveaux de difficulté :**

famille ou ados/adultes

Tarifs habituels du Musée

(plein tarif 5 €, tarif réduit 3 €, moins de 18 ans 2 €)

Inscription auprès du Musée  
au 01 34 90 39 50

### **● Visite commentée du Grand Cellier avec la collection de bateaux, parc du Prieuré, entrée libre**

Ouverture exceptionnelle du Grand Cellier du XIII<sup>e</sup> siècle, vestige architectural de l'ancien prieuré, devenu le lieu de conservation de la collection de bateaux de plaisance du Musée de la batellerie et des voies navigables.

→ Samedi 14h - 19h,

→ Dimanche 10h - 13h et 14h - 18h

### **● Visite théâtralisée de l'hôtel de Ville, entrée libre**

Ce n'est ni une visite guidée, ni une pièce de théâtre, mais les deux à la fois ! Cette nouvelle activité familiale permet de découvrir l'hôtel de Ville au travers d'une histoire jouée de façon ludique et conviviale.

→ Samedi 14h - 18h

### **● Exposition et visites commentées par l'association Conflans à travers les âges, entrée libre**

○ Présentation de deux chapiteaux en pierre de la fin du XII<sup>e</sup> siècle (Jardin d'hiver)

○ Exposition sur l'œuvre de Raoul Raba (Orangerie)

→ Samedi et dimanche 14h - 19h

○ Visite commentée du château du Prieuré

→ Samedi et dimanche à 15h

○ Visite commentée de l'église Saint-Maclou

→ Dimanche 14h - 18h

### **● Présentation du dernier ponton débarcadère de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle Hironnelle-Le Bien Gagné, entrée libre**

→ Samedi et dimanche 9h - 13h et 14h - 19h30

### **● Office de tourisme**

○ Visite guidée du Vieux-Conflans

→ Samedi 15h30

○ Croisières commentées du patrimoine

Inscription à l'Office de tourisme,

01 34 90 99 09

→ Dimanche 15h, 16h et 17h

## LA CULTURE À CONFLANS C'EST AUSSI...

# LE CONSERVATOIRE GEORGE-GERSHWIN

Créé en 1975, le Conservatoire de Conflans, établissement classé par l'État à rayonnement communal (CRC), dispense un enseignement dans plus de 24 disciplines musicales et théâtrales. S'appuyant sur une équipe pédagogique diplômée, le Conservatoire George-Gershwin s'est fixé pour mission d'offrir aux élèves une formation de qualité, ouverte et dynamique. Il permet au plus grand nombre d'accéder à toutes les musiques, de la musique ancienne aux musiques actuelles en passant par la comédie musicale et, depuis 2015, le théâtre.

Le nom de George Gershwin, compositeur, véritable passeur de témoin entre le monde classique et le jazz, s'est imposé comme emblématique de l'ouverture musicale qui caractérise cet établissement.

### ● Rendez-vous réguliers

Le Conservatoire organise près de 50 manifestations par an, dans une volonté de développer un lien étroit entre enseignement et diffusion. Les prestations publiques d'élèves sont partie intégrante de leur scolarité dans la mesure où elles permettent aux jeunes artistes d'appréhender la relation au public, finalité pédagogique essentielle.

La saison du Conservatoire propose aux élèves, parents d'élèves et plus largement aux amateurs de spectacle vivant une grande diversité de répertoires : du mini concert au concert d'harmonie, de l'audition de classe aux animations musicales dans les écoles de la ville. Faisant appel aux talents des artistes enseignant au Conservatoire,

l'établissement programme également des « Cartes Blanches ».

### ● Temps forts

Depuis plus de 30 ans, le Conservatoire organise des manifestations au profit des Restos du Cœur (la prochaine est programmée le 27 janvier 2019) et plus récemment au profit du Téléthon (prochain concert le samedi 8 décembre 2018).

Par ailleurs, le Conservatoire s'associe pleinement à la dynamique culturelle locale en participant aux événements portés par la Ville tels que le Pardon national de la batellerie ou la Fête de la musique.

### INFORMATIONS PRATIQUES

74, rue Désiré-Clément  
78700 Conflans-Sainte-Honorine  
01 34 90 88 26  
[www.conflans-sainte-honorine.fr](http://www.conflans-sainte-honorine.fr)

## CONCERTS

Notez dès à présent les dates des deux concerts de fin d'année du Conservatoire au Théâtre Simone-Signoret, l'occasion de découvrir les multiples talents cachés de Conflans-Sainte-Honorine aussi bien en musique qu'en théâtre. Accompagnés de leurs professeurs, les élèves nous démontrent l'ingéniosité dont ils font preuve à travers des styles et instruments variés.

**Samedi 6 et dimanche 7 avril 2019**  
(horaires à préciser)







GUI

ANTOINE GUILLOPPÉ



LE JOUR OÙ  
ILS SONT DEVENUS UN  
SAURE

MOU

Avec des mots, des personnages et  
des actions.

de Marie

CHRISTOPH  
NIEMANN

MOTS

UN VILLAGE  
FRANÇAIS

# LA CULTURE À CONFLANS C'EST AUSSI...

## LA MÉDIATHÈQUE BLAISE-CENDRARS

La Médiathèque Blaise-Cendrars met à votre disposition environ 100 000 documents (livres, CD, DVD, jeux vidéo) ainsi qu'un espace multimédia (ordinateur et accès wi-fi).

Des rendez-vous réguliers vous sont proposés : conversations littéraires, rencontres sur des sujets de société, heures du conte, projections de films... pour tous les âges et tous les publics. Les adhérents bénéficient également de formations en ligne (soutien scolaire, remise à niveau, apprentissage de langues dont le français langue étrangère, musique, informatique...), accessibles par le site Internet de la Médiathèque.

Quels que soient vos besoins, quelles que soient vos envies, la Médiathèque vous propose de nombreux temps forts :

### ● DÉCOUVRIR dès le plus jeune âge

**Cafés-biberons pour tout-petits :** un samedi par mois entre 10h30 et 12h

**Heures du conte :** tous les mercredis à 10h30 (pour les 0-3 ans) et 11h (pour les 4-6 ans)

**Fonds spécialisés jeunesse :** albums, contes, romans, CD, DVD, petits documentaires...

**Programmation spéciale vacances**

### ● SE CULTIVER à tout âge

**Cafés littéraires :** échanger sur les livres lus

**Rencontres-dédicaces :** à la rencontre des auteurs et de leurs œuvres

**Conférences et débats :** interroger la société en mouvement

### ● SE FORMER tout au long de la vie

**Ressources documentaires et numériques :** collections en libre accès

**Espaces de travail :** étudier individuellement ou en groupe

**Instants multimédia :** accompagner pour une meilleure utilisation de l'outil

**Point Information Jeunesse :** aider à l'orientation des jeunes

### ● SE DIVERTIR seul, accompagné ou en famille

**Après-midi jeux vidéo :**

1 vendredi par mois de 17h30 à 19h30

**Soirées jeux de société :**

1 vendredi par mois de 18h30 à 21h30

**Quiz musicaux :**

tester ses connaissances musicales en s'amusant

**Concerts :**

découvrir des artistes

### Informations pratiques

5, place Auguste-Romagné  
78700 Conflans-Sainte-Honorine  
01 34 90 38 72

**Horaires :** mardi 12h-18h, mercredi et samedi 9h30-18h, vendredi 12h-20h

**Programme détaillé des manifestations sur le site Internet :**

[www.mediathèque-conflans.fr](http://www.mediathèque-conflans.fr)

## LA CULTURE À CONFLANS C'EST AUSSI...

# LE MUSÉE DE LA BATELLERIE ET DES VOIES NAVIGABLES

Espace culturel installé dans le château rénové du Prieuré, il accueille visiteurs et chercheurs pour une découverte du monde de la voie d'eau. À travers son Musée, détenteur et défenseur d'un patrimoine culturel exceptionnel, c'est toute une ville qui revendique son identité de « capitale de la batellerie ».

Les collections du Musée de la batellerie et des voies navigables sont parmi les plus riches et les plus diversifiées concernant la marine fluviale. Présentant un grand intérêt documentaire, elles en font un pôle culturel et scientifique qui dépasse très largement les limites de la commune et du département.

Tout au long de l'année, le Musée vous propose des temps forts. Autant d'occasions de découvrir ou redécouvrir les collections sous un regard neuf :

### ● Les collections sortent de leur réserve !

Bateaux insolites, bateaux utopiques...

Une exposition originale de maquettes singulières, « rêveries » techniques ou réalisations improbables...

Partons à la découverte des bateaux zooliques, du *Rougailou*, des premiers projets de bateau à hélices aériennes ou du bateau écreuil !

*Entrée payante*

*Exposition à l'intérieur du Musée*

*Du samedi 17 novembre 2018 au dimanche 13 janvier 2019*

### ● Nuit des musées 2019

Visites guidées du Grand Cellier médiéval éclairé par plus de cent lampes à huile.  
Jeux de lumière dans le Musée.

Une nuit de contes avec un spectacle à partager en famille.

*Entrée libre*

*Samedi 18 mai 2019 de 18h à 23h*

### ● Exposition temporaire dans l'Orangerie

*Les mariniers au cinéma*

*Les Chalands (1911)*

*La Belle Nivernaise (1923)*

*La Belle Marinière (1932)...*

L'intrigue de ces nombreux films, plus ou moins célèbres, se déroule dans le monde batelier...

L'exposition qui présente la riche collection du Musée (affiches, photos d'exploitation, dossiers de presse, musiques et chansons) permettra aussi de découvrir des extraits ou les films en entier dans le cadre d'un festival du film batelier.

Découvrez ou redécouvrez Jean Gabin en marinier ou Louis de Funès en éclusier !

*Entrée payante*

*Exposition à l'intérieur de l'Orangerie du parc du Prieuré*

*Du samedi 10 mai au dimanche 7 juillet 2019*

### Informations pratiques

3, place Jules-Gévelot

78700 Conflans-Sainte-Honorine

[www.musee-batellerie-conflans.fr](http://www.musee-batellerie-conflans.fr)

**Horaires d'ouverture au public**

mardi, jeudi, samedi et dimanche :

10h – 12h / 14h – 17h30

mercredi et vendredi : 14h – 17h30

**Tarifs**

De 1,50 € à 5 €

Visites guidées assurées par le Musée du lundi au vendredi : 30 euros

Renseignements au 01 34 90 39 50









## PARTENAIRE CULTUREL

# LA MJC LES TERRASSES

---

En plus des nombreuses activités proposées à l'année (danse, guitare, arts plastiques...), l'association met en place un programme culturel varié.

Pour ouvrir la saison jeune public, 3 poules viendront chanter leur histoire, dans le spectacle *Cocottes* de la C<sup>ie</sup> Patachon. Puis pour le plaisir des yeux et des oreilles (et même du nez !) des plus petits, la MJC accueillera le spectacle *À petit pas bleus* de la C<sup>ie</sup> Pipa Sol, en janvier 2019. L'histoire d'une chaussure, qui se détache du pied de son propriétaire pour découvrir les merveilles de notre monde... La saison jeune public se terminera avec un classique, *Les mille et une nuits* du Théâtre de la clarté.

Côté musique, du bon rock avec les groupes *Sticky Boys* et *Hover Dust*, qui enflammeront la scène de la MJC. Puis changement de ton avec le groupe *Sofia Pulp*, dont les mélodies entraîneront les spectateurs dans l'univers sonore de Tarantino. Enfin, pour les amateurs de chanson, *Les enfants de la balle* et *Vent Pire* vous feront voyager avec leurs poésies et leurs accordéons. À noter dans vos agendas, le rendez-vous phare de la saison : le festival *Bonne Machine*, le 18 mai 2019. Après avoir accueilli Yaniss Odua, Oldelaf, Hyphen Hyphen ou encore Danakil, une belle programmation est encore à venir pour l'année 2019.

*Avis aux musiciens, des scènes ouvertes régulières sont organisées, n'hésitez pas à contacter la MJC pour y participer.*

À la MJC, on encourage la création artistique dès le plus jeune âge, le secteur animation propose des stages durant les vacances : magie, réalisation vidéo, initiation à la musique assistée par ordinateur (MAO)...

Au fil de l'année, de nombreuses expositions sont organisées, comme celle de Franck Stromme qui dévoilera ses plus belles photographies des grands noms de la chanson. Pour ne rien louper, suivez régulièrement l'actualité de la MJC Les Terrasses sur : [mjcconflans.org](http://mjcconflans.org)

### Informations pratiques

Avenue du Pont  
78700 Conflans-Sainte-Honorine  
Téléphone: 01 39 19 20 09  
Fax: 01 39 19 25 54

### Ouverture au public

Mardi 10h - 13h / 14h - 18h30  
Mercredi 14h - 18h30  
Jeudi 10h - 13h / 14h - 18h30  
Vendredi 10h - 13h / 14h - 18h30  
Samedi 10h - 18h

### Vacances scolaires

10h - 18h sans interruption, du lundi au vendredi.

# SOYONS PRATIQUES

## Théâtre Simone-Signoret

12, place Auguste-Romagné  
78700 Conflans-Sainte-Honorine  
01 34 90 90 90  
[www.theatre-simone-signoret.fr](http://www.theatre-simone-signoret.fr)

## REJOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK

Théâtre Simone-Signoret

## TRANSPORTS

Le Théâtre Simone-Signoret est situé juste en face de la gare SNCF de Conflans-Sainte-Honorine (en train : 30 minutes de Paris Saint-Lazare, 15 minutes du RER A Conflans - Fin-d'Oise).

Bus : lignes 5, 11, 14, 16, 17A, 17B  
arrêt « Gare Place Romagné »

## OUVERTURE DE LA BILLETTERIE EN LIGNE

samedi 9 juin 2018

## OUVERTURE DU GUICHET

samedi 9 juin 2018 à 14h

## HORAIRES D'OUVERTURE

mardi et vendredi : 14h – 18h  
mercredi : 10h – 12h / 14h – 18h  
samedi : 14h – 18h

Pour toute question ou information, n'hésitez pas à appeler le 01 34 90 90 90. Les bureaux du Théâtre sont situés à deux pas du guichet !

## PLACEMENT LIBRE

Les sièges ne sont pas numérotés, le placement est libre. L'entrée en salle se fait une heure avant la représentation.

## ACCESSIBILITÉ

Le Théâtre Simone-Signoret est accessible à toute personne en situation de handicap. N'hésitez pas à prévenir l'équipe afin de faciliter votre accueil le jour de votre venue.

## ENTRÉE PRIORITAIRE

Dix minutes avant l'entrée du public (soit environ 1h10 avant la représentation), un système d'entrée prioritaire est prévu pour les spectateurs titulaires d'un justificatif (+ 70 ans, invalidité, handicap, femmes enceintes...), sur présentation de ce dernier.

## RÈGLES EN SALLE

Pour le respect de tous, il n'est pas permis de boire et de manger en salle, de réserver des sièges pour d'éventuels retardataires, de réaliser toute captation photo, vidéo ou audio. À cinq minutes du début du spectacle, la liberté de choix pour votre siège n'est plus garantie.

Sauf incident technique ou demande exceptionnelle de l'artiste, les spectacles commencent toujours à l'heure.

## CONFIGURATION ASSIS/DEBOUT

Pour certains spectacles, les places assises ne sont pas garanties (550 places assises / 550 places debout).

Merci de bien respecter les consignes d'accueil et les orientations données par l'équipe du Théâtre pour la bonne marche du placement de tous.

Spectacles concernés cette saison :  
**Stephan Eicher, Yuri Buenaventura, Cœur de pirate**

La programmation de la saison 2018/19 peut être sujette à modification pour raisons majeures par la direction du Théâtre. Le public en sera directement informé (guide non contractuel).

# BONS PLANS

---

## **COVOITURAGE, GARDE D'ENFANT**

Accédez au portail innovant «Entre Conflanais» via les moteurs de recherche ou via le site Internet de la Ville pour découvrir des solutions collaboratives et participatives qui vont vous faciliter la vie les soirs de spectacle !

## **BÉNÉVOLAT : POURQUOI PAS VOUS ?**

Vous souhaitez vous investir au Théâtre Simone-Signoret ? Vous êtes volontaire, motivé, curieux ? Avec un peu ou beaucoup de temps à nous consacrer, jeune ou moins jeune, n'hésitez pas et rejoignez notre équipe de bénévoles le temps d'un ou deux, ou trois... spectacles ! Aucune formation particulière n'est requise, l'enthousiasme et la disponibilité suffisent. Vous deviendrez l'un de ces partenaires privilégiés à qui nous réservons des surprises et des temps forts tout au long de l'année pour vous permettre d'être au plus près de la vie du Théâtre, côté coulisses. Informations et inscriptions dès maintenant au 01 34 90 90 90 ou par courriel : [theatre.signoret@mairie-conflans.fr](mailto:theatre.signoret@mairie-conflans.fr).

## **REJOIGNEZ LES PARTENAIRES DU THÉÂTRE**

Vous êtes une association, un collectif, un organisme public ou privé, un comité d'entreprise, et vous souhaitez connaître les avantages d'un partenariat avec le Théâtre Simone-Signoret ? Des informations et de la documentation sont disponibles sur simple demande.





# TARIFICATION 2018 / 2019

	Formules d'abonnement			Formules hors abonnement			TARIF ENFANT (- 12 ANS)
	PASS	PASS RÉDUIT	PASS GROUPE	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	TARIF GROUPE	
Tarif A	25 €	20 €	20 €	32 €	27 €	27 €	12 €
Tarif B	20 €	15 €	15 €	25 €	20 €	20 €	10 €
Tarif C	10 €	6 €	6 €	15 €	10 €	6 €	6 €
Tarif D	6 €	6 €	6 €	6 €	6 €	6 €	6 €

**Tarif A :** Fabrice Éboué · Petites Virtuosités variées · Stephan Eicher & Traktorkestar · Ahmed Sylla · Non à l'argent ! · Jérôme Commandeur · Yuri Buenaventura · Adieu Monsieur Haffmann · Salvatore Adamo · Cœur de pirate · Intramuros

**Tarif B :** Inna Modja (♥) · En attendant Bojangles (♥) · Bernard Pivot · Le Jeu de l'amour et du hasard (♥) · Hamlet · Michaël Hirsch (♥) · Index (♥) · Avishai Cohen · Vivaldi / Piazzolla · Driftwood

**Tarif C :** L'Orchestre de l'Alliance · L'École des magiciens · Sarah Lenka · Le Petit Poilu illustré · Espièglerie

**Tarif D :** Le Rêve de Kiwi · Roule galette · Petits Pois et Berlingots

## TARIFICATION SPÉCIALE BLUES SUR SEINE

**Lisa Simone :** tarif plein : 32 euros ; tarif réduit : 27 euros ; tarif enfant (-12 ans) : 12 euros

Les abonnés du Théâtre Simone-Signoret peuvent bénéficier du tarif réduit.

Retrouvez la programmation du festival sur le site : [www.blues-sur-seine.com](http://www.blues-sur-seine.com)

**Attention :** les billets ne sont ni repris, ni échangés.

## ABONNEMENT

Pour vous abonner, c'est très simple. Vous devez choisir 3 spectacles au minimum (hors spectacles offerts aux abonnés) dont au moins un coup de cœur (♥). Vous souhaitez assister à d'autres spectacles en cours de saison ? Vous bénéficierez toujours du tarif abonné !

## TARIF RÉDUIT ET ABONNEMENT RÉDUIT

Il est destiné aux - 26 ans, + 65 ans, demandeurs d'emploi, cartes familles nombreuses, RSA, adhérents COS/CNAS de la Ville de Conflans-Sainte-Honorine. La présentation d'une pièce justificative est impérative au règlement de votre commande et/ou au retrait de vos billets au guichet.

## GROUPE ET

### ABONNEMENT GROUPE

Constituez une équipe de huit personnes, désignez un référent, prenez vos places et abonnements ensemble pour bénéficier des tarifs parmi les plus bas de la grille (informations sur rendez-vous ou par téléphone au 01 34 90 90 90).

## MODES DE RÈGLEMENT

La totalité de la commande doit être réglée en une seule fois.

- **En ligne :** carte bancaire
- **Au guichet :** carte bancaire, espèces ou chèque à l'ordre de « Régie du Théâtre Simone-Signoret »

# BULLETIN DE RÉSERVATION

## SAISON 2018 / 2019



nom .....

prénom .....

n° / rue .....

code postal / ville .....

courriel .....

tél. portable .....

tél. fixe .....

date de naissance .....

### SOUHAITEZ-VOUS RECEVOIR NOS INFORMATIONS

#### PAR COURRIEL ?

oui     non

### POUR BÉNÉFICIER DU TARIF RÉDUIT, JOINDRE IMPÉRATIVEMENT UN JUSTIFICATIF ET PRÉCISER :

- 26 ans     + 65 ans     étudiant

bénéficiaire du RSA     demandeur d'emploi

- 12 ans     famille nombreuse

adhérent COS / CNAS de la Ville de Conflans-Sainte-Honorine

Pour tout achat ou abonnement par le biais d'un groupe, merci de préciser le nom de la personne référente : .....

### RÈGLEMENT

chèque bancaire libellé à l'ordre de « Régie du Théâtre Simone-Signoret »

espèces

carte bancaire (uniquement au guichet)

Lu et approuvé le    /    /

Signature

Ce bulletin de réservation est individuel et nominatif. Pour tout abonnement supplémentaire et pour les abonnements en groupe, merci de remplir un bulletin par personne ou d'inscrire sur papier libre les coordonnées de chacune (si celles-ci sont différentes), selon le même modèle.

# TARIFICATION 2018/2019

Pour vous abonner, c'est très simple.

Vous devez choisir 3 spectacles au minimum dont au moins un « coup de cœur ».

	GENRE	DATE   HORAIRE	ABONNEMENT			HORS ABONNEMENT			Tarif -12 ans	TOTAL
			Pass	Pass réduit	Pass groupe	Plein Tarif	Tarif réduit	Tarif groupe		
<b>INNA MODJA</b> ♥	Chanson	28 SEPT.   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>ORCHESTRE DE L'ALLIANCE</b>	Musique classique	2 OCT.   20h30	offert*	offert*	offert*	15	10	6	6	
<b>EN ATTENDANT BOJANGLES</b> ♥	Théâtre	6 OCT.   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>L'ÉCOLE DES MAGIENS</b>	En famille	13 OCT.   16h	10	6	6	15	10	6	6	
<b>BERNARD PIVOT</b>	Témoignage	16 OCT.   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>LE RÊVE DE KIWI</b>	Jeune public	20 OCT.   10h30	6	6	6	6	6	6	6	
<b>LISA SIMONE</b>	Blues	10 NOV.   20h30	27	27	27	32	27	27	12	
<b>SARAH LENKA</b>	Jazz	14 NOV.   20h30	offert*	offert*	offert*	15	10	6	6	
<b>FABRICE ÉBOUÉ</b>	Humour	16 NOV.   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>AHMED SYLLA</b>	Humour	25 NOV.   16h	25	20	20	32	27	27	12	
<b>PETITES VERTUOSITÉS VARIÉES</b>	Danse	1 <sup>er</sup> DÉC.   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD</b> ♥	Théâtre	4 DÉC.   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>STEPHAN EICHER &amp; TRAKTORKESTAR</b>	Chanson	8 DÉC.   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>NON A L'ARGENT !</b>	Théâtre	15 DÉC   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>LE PETIT POILU ILLUSTRE</b>	En famille	19 JANV.   16h	10	6	6	15	10	6	6	
<b>HAMLET</b>	Théâtre	22 JANV.   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>JÉRÔME COMMANDEUR</b>	Humour	26 JANV.   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>SALVATORE ADAMO</b>	Chanson	1 <sup>er</sup> FÉV.   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>YURI BUENAVENTURA</b>	salsa	9 FÉV.   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>INDEX</b> ♥	Danse	15 FÉV.   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>ROULE GALETTE</b>	Jeune public	23 FÉV.   10h30	6	6	6	6	6	6	6	
<b>AVISHAI COHEN</b>	Jazz	15 MARS   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>ADIEU MONSIEUR HOFFMANN</b>	Théâtre	19 MARS   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>VIVALDI / PIAZZOLLA</b>	Musique classique	22 MARS   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>ESPIÈGLERIE</b>	Cirque	29 MARS   20h30	10	6	6	15	10	6	6	
<b>CŒUR DE PIRATE</b>	Chanson	12 AVRIL   20h30	25	20	20	32	27	27	12	
<b>PETITS POIS ET BERLINGOTS</b>	Jeune public	20 AVRIL   10h30	6	6	6	6	6	6	6	
<b>DRIFTWOOD</b>	Cirque	11 MAI   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>MICHAËL HIRSCH</b> ♥	Humour	17 MAI   20h30	20	15	15	25	20	20	10	
<b>INTRAMUROS</b>	Théâtre	24 MAI   20h30	25	20	20	32	27	27	12	

TOTAL À RÉGLER

\* Dans la limite des places disponibles

# L'ÉQUIPE

Présidente du Conseil d'administration de la régie du Théâtre Simone-Signoret **Sophie de Portes**  
Responsable de la Culture / Ville de Conflans **Céline Bouttier**

Direction et programmation **Carl Hallak**  
Régie générale **José Fernandes**  
Régie lumière **Antoine Thébault**  
Billetterie **Camille Destelle, Gaëlle D'amore**  
Administration et accueil des artistes **Nathalie Ghoundale-Preghenella**  
Assistante/stagiaire **Candice Troy**

Merci à tous les intermittents, bénévoles et agents de la Ville pour leur aide précieuse et leur implication à nos côtés tout au long de la saison.

## Théâtre Simone-Signoret

12, place Auguste-Romagné, 78700 Conflans-Sainte-Honorine

01 34 90 90 90

theatre.signoret@mairie-conflans.fr

## Retrouvez toute la programmation et la billetterie en ligne

[www.theatre-simone-signoret.fr](http://www.theatre-simone-signoret.fr)

## Rejoignez-nous sur Facebook

Théâtre Simone-Signoret

Directrice de la publication **Sophie de Portes**

Directeur de la Communication **Alexis Bakonyi**

Secrétaire de rédaction **Bruno Subtil**

Conception graphique et réalisation **José Dias**

Inna Modja © Marco Conti Sikic | L'Orchestre de l'Alliance © J-C Guilloux | En attendant Bojangles © Evelyne Desaux | L'École des magiciens © Les Béliers | Bernard Pivot, Au secours les mots m'ont mangé © Philippe Yvonnet | Le Rêve de Kiwi © Marc Caraveo | Lisa Simone © Alexandre Lacombe | Sarah Lenka © Hugues Anhes | Fabrice Eboué, Plus rien à perdre © John Waxxx | Ahmed Sylla, Différent © Allys Productions et Robin Production | C<sup>ie</sup> 3<sup>e</sup> étage, Petites Virtuosités variées © Julien Benhamou | Le Jeu de l'amour et du hasard © Karine Letellier | Stephan Eicher & Traktorkestar © Tabea | Non à l'argent ! © Fabienne Rappeneau | Le Petit Poilu illustré © Compagnie Midi 2 | Hamlet © Lot | Jérôme Commandeur © Sébastien Vincent | Salvatore Adamo © Frank Lorigo | Yuri Buenaventura © Bastien Internicola | Index © C<sup>ie</sup> Pyramid | Roule Galette © Laurence | Avishai Cohen © Andreas Terlaak | Adieu Monsieur Haffmann © Grégoire Matzneff | Vivaldi – Piazzolla © Paule Thomas | Espièglerie © Amanda Russell | Cœur de pirate © MayxmeDelisle | Petits Pois et Berlingots © DR | Driftwood © Dylan Evans | Michaël Hirsch © Lisa Lesourd | Intramuros © Alexandre Guerrero | Un roi sans réponse © Paul Allain | La Chèvre de Monsieur Seguin © Jean-Claude Kaghan | Morgane fait ses gammes © Ville du Chesnay | Les Yeux de Taqqi © Alejandro Guerrero | Barbe Bleue © Nooga | Respire © Laurent Cahu | Les Enfants d'à bord © Pipa Sol |



CONFLANS  
SAINTE-HONORINE

## Les partenaires média



## Les partenaires distributeurs



Le Théâtre Simone-Signoret est un service public à caractère administratif, exploité par une régie dotée de la personnalité morale et de l'autonomie financière au sens des dispositions de l'article L.2221-10 du Code général des collectivités territoriales.

Licences : 1-1110191, 2-1110192 et 3-1110193 – Siret : 200 076 156 00013





CONFLANS  
SAINTE-HONORINE

Retrouvez toute la programmation et la billetterie au guichet et en ligne (à partir du 9 juin 2018)

[www.theatre-simone-signoret.fr](http://www.theatre-simone-signoret.fr)

Rejoignez-nous sur Facebook : **Théâtre Simone-Signoret**